

Stettiner Zeitung.

Abeud-Ausgabe.

Montag, den 4. Juni 1888.

Nr. 256.

Vom Kaiser.

Berlin, 3. Juni.

Se. Majestät der Kaiser hatte am Sonnabend, namentlich Nachmittags, in Folge der mit der Übersiedlung nach Friedrichskron verbundenen Anstrengungen insofern zu leiden, als sich in dem Allgemein-Besinden eine gewisse Mattigkeit und Ermüdung zu erkennen gab. Der Kaiser hielt sich von 12½ bis 11½ Uhr im Park auf, wo er im Ponyfuhrwerk auf- und abfuhr. Den Nachmittag über verblieb der Kaiser in seinen Gemächern und begab sich früh zu Bett.

Die letzte Nacht war für den Kaiser eine bessere als die vorausgegangene. Der hohe Patient fühlte am Morgen weniger Mattigkeit und war so erfrischt, daß er im Stande war, um 12½ Uhr eine Ausfahrt nach dem Wildpark zu machen. Um 12½ Uhr fand eine Andacht statt, bei welcher der Chor des Apostel-Kirche unter Leitung seines Dirigenten Brüder mitwirkte. Die Aerzte waren vollzählig in Potsdam, nämlich außer den Herren Morell Mackenzie, von Wegner, Krauß und Hovell auch die Herren von Bardeleben, Senator und Leyden. Die Ehrenwache im Schloß Friedrichskron stellt das Lehr-Infanterie-Bataillon.

Ferner wird dem „Berl. Tagebl.“ berichtet, daß der Kaiser, der gestern Abend in Folge der Strapazen der jüngsten Tage sich wieder etwas matt fühlte und zeitig zu Bett ging, eine recht befriedigende Nacht hatte, während welcher eine nur dreimalige Kanüle-Reinigung nötig wurde. Schon daraus läßt sich der Schlüß ziehen, daß die Meldung einiger Blätter vom Sonntag Morgen, die Eiterung habe Sonnabend Abend zugenommen, auf falscher Information beruht. Die Eiterung ist in der That nicht stärker geworden, auch Appetit und Verdauung sind zufriedenstellend; nur zeigte sich heute Morgen wiederum eine gewisse Mattigkeit, die den hohen Patienten veranlaßte, länger als gewöhnlich im Bett zu verweilen. Im Allgemein-Besinden und in den Einzel-Symptomen liegt aber durchaus nichts Besorgnisverregendes, und die Aerzte konnten bei ihrer heutigen Konsultation, der auch die Geheimräthe Senator und Bardeleben, somit sämtliche sieben Aerzte des Kaisers, anwohnten, ihre volle Befriedigung und die Erwartung aussprechen, daß auch der noch zurückgebliebene Rest von Mattigkeit bald schwinden werde. Gegen 10 Uhr erhob sich der hohe Patient, der das Frühstück im Bett eingezogen, in guter Stimmung und trat alsbald eine Rundfahrt durch den Park an.

Gegen 12 Uhr traf der Zwölf-Apostel-Kirchengchor unter Führung des Direktors Brüder im Schloß ein; die Mitglieder des Chors waren von Potsdam aus in fünf Kreuzern nach dem Schloß befördert worden und nahmen im sogenannten großen Sandhause vor den Fenstern des kaiserlichen Schlafzimmers Aufstellung. Um 12½ Uhr begann der Vortrag von Liedern geistlichen und sonst ernsteren Inhalts, denen der Kaiser, umgeben von seiner Familie, lauschte.

Nach dem Konzert war die Fortsetzung der Parfahrt seitens des Kaisers und der Kaiserin in Aussicht genommen.

* * *

Das Schild, an dem die äußere Hülse der Kanüle des Kaisers sitzt, ist von Anfang an mit einem weichen Verbundstoff ausgepolstert worden, der von Zeit zu Zeit mit antiseptischen Flüssigkeiten getränkt wurde. Derselbe entsprach aber nicht den Wünschen Sir Morell Mackenzie's, und es gelangt zu dem genannten Zweck jetzt ein Verbundstoff zur Anwendung, der erst neuerdings entdeckt worden ist. Dieser Stoff hat den Vorteil, daß er nicht mit antiseptischen Mitteln angefeuchtet zu werden braucht. Er besteht aus Papiergaze, hat ungefähr die Stärke des fünften Theiles eines Zentimeters und wirkt nicht nur antiseptisch, sondern absorbiert zugleich die kleinen Theilchen Auswurf, beim Husten neben die Kanüle fallen. Damit ist diese neue Einrichtung, wie er selbst geäußert hat, sehr angenehm, und Sir Morell Mackenzie hat für die Einführung dieses Mittels den besonderen Dank seines hohen Patienten empfangen.

Deutschland.

Berlin, 4. Juni. Die „Köln. Zeit.“ fünf-

digt eine neue Kanzlerkrise aus Anlaß der noch schwelenden Legislaturperiodefrage an. Dieselbe schreibt:

„Es ist nicht zu bezweifeln, daß wir zum zweiten Mal seit dem Regierungsantritt des Kaisers Friedrich eine Krise in Preußen durchmachen. Die Veröffentlichung des Gesetzes über die fünfjährige Dauer der preußischen Abgeordneten-Mandate scheint vom Kaiser einstweilen ausgefeiert worden zu sein, obwohl er Willens war, das Gesetz zu vollziehen, vielleicht es schon vollzogen hatte. Unter solchen Umständen muß mit der Möglichkeit gerechnet werden, daß die Veröffentlichung des Gesetzes einen theilweisen oder völligen Ministerwechsel bedinge, oder aber, daß sie unterbleibe. Wir sagen ausdrücklich mit der Möglichkeit, nicht mit der Wahrscheinlichkeit; für wahrscheinlich halten wir es, daß Minister v. Puttkamer den König überzeugen werde, daß die Freiheit der Wahlen von ganz anderen Seiten mehr gefordert ist, als von Seiten der Regierung, und daß zu dem wütenden Lärm, in dem sich die freisinnigen Redner am letzten Tage der abgelaufenen Landtagssession ergingen, die Thatsachen keinen hinreichenden Anlaß boten. Nehmen wir aber einmal für einen Augenblick an, die Veröffentlichung geschehe nicht; was wäre die Folge? Unseres Erachtens unbedingt der Rücktritt des Gesamtministeriums. Das gesamme Ministerium hat mit der Mehrheit der gesetzgebenden Kammer sich von der Nützlichkeit dieses Gesetzes überzeugt, und wenn Seine Majestät anderer Meinung in dieser schwerwiegenden Frage ist, als die Mehrzahl des Parlaments und das gesamme Ministerium, so wird es für die Klärung unserer Verhältnisse geboten sein, daß Se. Majestät es einmal mit andern Rathgebern versuche und die Meinung des Landes über diese neuen Männer durch neue Wahlen erforsche. So wenig wir das sogenannte parlamentarische Regiment für ersprießlich halten, so entschieden sind wir anderseits der Meinung, daß zwischen Krone und Ministerium in den wichtigen Fragen Übereinstimmung herrschen muß, weil sonst das Land an beiden irre werden könnte, daß sonach Minister nicht weiter dienen können, die in Grundfragen unseres staatlichen Lebens anderer Auffassung sind als ihr königlicher Herr.“

Die „Post“ bemerkt dazu, daß die „Köln. Zeit.“ nach dem Thronwechsel in der Mitte des März über die Solidarität des Ministeriums schon einmal sehr sich widersprechende Nachrichten brachte. Augenblicklich liegt die Sache, unseres Wissens, so, daß die von Herrn v. Puttkamer geforderte Rechtsfertigung noch aussteht und daß die allerhöchste Genehmigung des Gesetzes von dem Erlaß eines die Wahlfreiheit verbürgenden Aktes abhängig ist.

— Die irdische Hülle Wilhelms wird, wie verlautet, bis zum Herbst in der Mausoleums-Kapelle im Katafalk bewahrt werden. Bis dahin sollen die Erweiterungsbauten, mit denen man jetzt beginnen wird, vollendet sein. Als dann wird die feierliche Einbettung des Sarges erfolgen.

— Die klare und dabei sehr gemäßigte Rede des ungarischen Ministers Tisza hat in Frankreich über besser in Paris einen Sturm der Entrüstung hervorgerufen. Die französische Presse zeigt sich in einem Zustande hochgradiger Erregung und Herr Goblet hat die Sache bereits auf eine Interpellation des Deputirten Gerville-Cache hin in der Deputirtenkammer behandelt. Er bemerkte, daß die französische Regierung die allgemeine Erregung über die Rede Tisza's theile, und man darf daraus wohl schließen, daß die Anfrage des Herrn Deprais am Wallhansplatz zu Wien keine, die französische Etitelkeit befriedigende Antwort erhalten hat. Graf Kalnoky wird wie jeder außerhalb Frankreichs stehende vernünftige Mann Tisza's Kungründung einfach gebilligt und die kindlich aufgebaute Angelegenheit damit erledigt haben.

— Es mag ja für die Franzosen ziemlich schwierig sein, almäßig die Erkenntnis zu erlangen, daß sie nicht mehr im Mittelpunkt der Welt stehen, dennoch wird ihnen diese, durch die Macht der Thatsachen gepredigte Wahrheit nicht erspart bleiben. Sie verstehen es ja noch trefflich, alle für sie bemerkenswerten Vorgänge mit dem nötigen Lärm auszustatten, so daß sie für kurze

Zeit auch die Aufmerksamkeit weiterer Kreise erregen. Der spätere Verlauf ist aber stets ein so gleichmäßiger theatralischer, nichts sagender, daß die öffentliche Meinung schon vorher mit einem starken Misstrauen an alle französischen Ereignisse herantritt.

Unbegreiflich bleibt es, warum man in Frankreich nicht einsehen will, daß man mit der Weltausstellung zu Ehren des Jahres 1789 einen groben Mißgriff begangen hat. Es wäre doch in Wahrheit zu viel von den Monarchen Europas verlangt, daß sie die Erinnerung an ein geschichtliches Ereignis mitfeiern sollen, dessen Konsequenzen so schwere Tage über den gesamten Welttheil gebracht. Hunderttausende von Gräbern haben sich in den Kriegen gewölbt, welche die erste französische Republik und dann ihr genialster Sohn, Napoleon I., heraufbeschworen, und sein siegreicher Fuß hat die Seite des Rheins manches unvergleichlich Herz zertreten. Vor Allem erstaunlich bleibt es aber, wie man gerade durch eine Ablehnung von Seiten Österreichs und Ungarns in solche Aufregung gerathen konnte; auch das künftige republikanische Gemüth wird doch unmöglich verlangen, daß sich dieser Staat, das Haus Habsburg an einer Verherrlichungsfeier beteiligen soll, welche die Erinnerung auf den Greve-Platz zu Paris zurückführt. Dort rollte das blutende Haupt der stolzen, schönen Kaiser-tochter vom Schafot in den Sand, und wenn auch 17 Jahre später Bonaparte die Tochter des österreichischen Kaiserhauses als Gattin heimführte, das Gedächtnis an den Mord der Pariser Republikaner wurde damit nicht ausgelöscht.

Zudem ist auch in Frankreich ein Erinnerungsfest an die Begründung der ersten Republik durchaus kein allgemeines Fest; zwar wird die französische Etitelkeit der Ausstellung als solchen kein Hinderniß in den Weg legen, zu einer gemeinsamen Feier des zu Grunde liegenden Gedankens sind aber doch die antirepublikanischen Parteien zu stark.

Wir sind weit davon entfernt, die befriedenden Errungenschaften, welche uns die französische Revolution gebracht, in ihrem Werthe zu unterschätzen, verlangen aber auf der anderen Seite nicht, daß man um ihretwillen alle ferneren Rücksichten aufzugeben soll. Das Gebahren des französischen Volkes und seiner Regierungen hat sich seit dem Kriege von 1870–71 durchaus nicht derartig gestaltet, daß die anderen Nationen zu einer besonderen Nachgiebigkeit bewogen werden könnten, und wenn Herr Goblet in der Kammer sagt, die französische Regierung sei unbedingt in der Lage, die Ordnung aufrecht zu erhalten und ihr die Sicherheit ihrer Gäste zu gewährleisten, so macht das Ausland und in erster Linie Deutschland ein drittes Fragezeichen dahinter. Die zahlreichen Vorgänge von dem Empfang des Königs von Spanien in Paris bis zu dem letzten Krawall in Belfort beweisen, wie die Sicherheit der Gäste in Frankreich gewährleistet ist und welchen Einfluß die französische Regierung in dieser Beziehung auszuüben vermag. Sie muß ihr Hauptaugenmerk darauf richten, sich selbst gegen das Andringen der anderen Parteien zu halten, und darf es gar nicht wagen, in Momenten, wo das französische „Nationalgefühl“ handeln auftritt, zur „Sicherung der Ordnung“ ernstlich einzuschreiten. Das Vertrauen auf die französische Courtoisie und Noblesse ist stark geschädigt worden, und auch der „Weltausstellung“ dürfte es selbst bei friedlichem Verlaufe nicht gelingen, dasselbe in der alten Weise wieder herzustellen.

— Probst Asmann ist nunmehr definitiv zum Bischof von Philadelphia in partibus ernannt. Die Bulle mit dem Ernennungs-Decrete wird in den nächsten Tagen aus Rom eintreffen. Der neue Herr Bischof bleibt hier in Berlin, er wird eine Wohnung am Michaeliskirchplatz beziehen. Über den für die Probstie von St. Hedwig designirten Nachfolger sind uns definitive Angaben noch nicht zugegangen. Dem Herrn Bischof gehen sehr zahlreiche Glüdwünsche von nah und fern zu.

— Die Notare in Halle a. d. S. haben unter dem Vorsitz des Justizrats Schleiermann einstimmig beschlossen, Urkunden, welche von Rechtsanwälten aufgenommen sind, die keine Notare sind, nicht mehr zu beglaubigen, weil solche Be-

glaubigungen, welche an sich mit dem Notariatsgesetz kaum im Einklang stehen und einen großen Theil des Notariats in die Hände von Nichtnotaren bringen können, in der jüngsten Zeit bedeutend zugewonnen haben. Diese Maßnahme der Halenser Notare hat ähnliche Motive, wie der Beschluß der Rechtsanwälte bei vielen Land- und Oberlandesgerichten, welche die früher übliche Theilung der Gebühren mit den Amts- bzw. Landgerichtsanwälten ablehnen, auch wenn diese die vorbereitenden Schriftsätze für die Land- bzw. Oberlandesgerichts-Instanz fertig gemacht haben. Die Konkurrenz der Anwälte veranlaßt dieselben zur Ausdehnung ihres Wirkungskreises, und die Reaktion der Gegenkonkurrenten führt dann zu Koalitionen, welche die von der anderen Seite angestrebte Ausdehnung des Wirkungskreises einschränken.

Ausland.

Pest, 2. Juni. Unterhaus. Graf Apponyi hob in seiner bereits signalisierten Interpellation hervor, daß man den Zwischenfall nicht taktvoller, zuvorkommender behandeln könnte, als Goblet gethan. Er sei überzeugt, daß Jedermann in Ungarn die von Goblet betonte Erhaltung der freundschaftlichen Beziehungen mit Frankreich wünsche. Diese Gefühle ständen nicht im Widerspruch mit den Bündnissen, worauf die äußere Politik der Monarchie basirt sei, und woran auch die ungarische Nation unerschütterlich festhalten werde. Sollte sich Frankreich einmal Bestrebungen überlassen, welche im Gegensatz zu den Interessen und der Sicherheit unserer Verbündeten ständen, dann könnte Ungarn solchen Bestrebungen weder sympathisch noch ausmunternd zujewen; es könnten vielmehr Fälle vorkommen, welche die Monarchie Kraft der Vertragsverbindlichkeiten zu ernster Stellungnahme veranlassen würden. So lange aber Frankreich an seiner friedlichen Politik festhalte, könne die Friedensliga keineswegs das Hinderniß bilden, mit Frankreich ein den ungarischen Interessen entsprechendes freundschaftliches Verhältniß aufrecht zu erhalten.

Stettiner Nachrichten.

Stettin, 4. Juni. Die zweite diesjährige Schwurgerichtsperiode wurde heute eröffnet. Außer den bereits mitgetheilten Fällen sind noch folgende Anlagen zur Verhandlung angesetzt: Dienstag, 5. Juni, wider den Cigarrenmacher Friedr. Ladenendorf aus Stettin wegen Verbrechen gegen die Sittlichkeit. Donnerstag, 14. Juni, wider die Arbeiter Wilh. Rodewald aus Gohlow, Herm. Reinke aus Stettin, Julius Mau aus Stolzenhagen, Wilh. Aug. Lemke aus Stolzenhagen, Rud. Meister aus Ziegenort, Aug. Lehmann aus Stolzenhagen-Abbau, Aug. Schüler aus Stolzenhagen und den Ziegeleibesitzer Franz Trieg aus Stolzenhagen-Abbau wegen Körperverletzung mit tödlichem Erfolge. Sonnabend, 16. Juni, wider den Schankwirth Albert Knuth aus Stettin wegen Mordes. Die für Freitag, den 8. Juni, wider die Arbeiter Christ. Baumert und Franz Wendel angezeigte Verhandlung wegen Körperverletzung mit tödlichem Erfolge durfte ausfallen, da sich inzwischen ein Arbeiter Karl Lange durch Redensarten verdächtig gemacht hat, die dem Baumert und Wendel zur Last gelegte That ausgeführt zu haben und deshalb eine neue Voruntersuchung nötig ist.

— Die Erneuerung der Loope zur 3. Klasse der königl. preußischen 178. Klassen-Lotterie muß bei Verlust des Antreks bis spätestens zum 14. Juni cr. Abends 6 Uhr, planmäßig geschehen. Dieziehung findet am 18., 19. und 20. Juni statt.

— Im Monat Juni dürfen nur geschossen werden: Männliches Roth- und Damwild, Rebhühne, Enten, Trappen, Schnepfen, wilde Schwäne &c.

— Obwohl sich die Witterung am gestrigen Sonntag wieder ungünstiger gestaltete, hatten sich die außerhalb belegenen Vergnügungsorte eines sehr zahlreichen Zuspruchs zu erfreuen, besonders war der Zulauf sehr stark besucht, ebenso sah Gohlow sehr viel Publikum. Ausnahmeweise gefüllt zeigte sich Sommerlust, wofür selbst die Stettiner Bettel-Akademie ihr erstes Sommerfest abhielt

und damit wieder eine große Zugkraft ausgeübt hat. Neben dem Konzert der Dancovius-Kapelle waren eine Reihe von Künstlern gewonnen, welche teilweise ganz vorzügliches leisteten; so wurde Nordeds humoristisches Original-Duo mit stürmischem Beifall aufgenommen und mußte das mit guten Stimmmitteln versehene Duettenspaß immer neue Einlagen seiner wirklichen Vorträge zum Besten geben. Nicht minder errang sich der Equilibrist Mr. Alfredo durch seine schwierigen Produktionen lebhaften Beifall, seine Balancer mit einer ganzen Terrasse von brennenden Lampen war eine vorzügliche Leistung und wurde mit großer Sicherheit ausgeführt. Weiter trat noch die jugendliche Edmondo-Truppe in beifällig aufgenommenen Produktionen an Ringen und am Doppeltrapez auf. — Zur Belustigung des Publikums waren mehrere Würfel- und Verkaufsbuden aufgestellt, welche sehr stark frequentirt wurden. Am Abend fand eine Ballon-Illumination des Lokals statt und bis zur späten Nachtstunde blieb ein großer Theil des Publikums im Garten. Trotz der nicht gerade günstigen Witterung kann die Stettiner Bettele-Akademie mit dem Erfolge dieses ersten diesjährigen Sommerfestes zufrieden sein.

Auch die Lokale im Innern der Stadt waren ausnahmslos gut besucht, das Belle-vue theater sogar bis auf den letzten Platz ausverkauft und errang hier die Vorstellung der Lecocq'schen Operette „Girofle-Girofle“ besonders durch die treffliche Darstellung der Doppelrolle der Girofle und Girofle durch Fr. v. Weber einen großen Erfolg, weiter zeichneten sich die Herren Carell (Don Boléro) und Grunemann (Mourzuk) durch drastische Komik aus. — In Wolff's Garten hatte der „Sammelklub Lastadie“ eine humoristische Soiree zum Besten der Ferienkolonien veranstaltet und gleichfalls ein zahlreiches Publikum um sich geschart, welches den gebotenen, recht wirklichen Vorträgen mit lebhaftem Interesse folgte und es an Beifall nicht fehlen ließ.

— In einem Lokal auf der Oberwick entstand gestern Abend ein Streit, bei welchem der Maler Hagen durch einen Messerstich nicht unerheblich verwundet wurde und nach dem städtischen Krankenhaus geschafft werden mußte; dasselbe wurde gestern Nachmittag auch ein junger Mann aus Nieder-Zehden mit einer Stichwunde in der Brust eingeliefert, die Wunde war so schwer, daß eine Vernehmung des Verlebten nicht erfolgen konnte.

— Gestern Morgen gegen 3 Uhr wurde die Feuerwehr nach dem Grundstück Gartenstraße 13 gerufen, woselbst in einem Hofgebäude die Bretterverkleidung des östlichen Giebels und ein Ziegengiebeltheilweise in Brand standen, doch wurde die Gefahr in kurzer Zeit beglättigt. Die nähere Untersuchung der Brandstätte ergab, daß der westliche Giebel frisch mit Petroleum bestrichen war und sich darunter mehrere angebrannte Streichhölzer befanden, so daß es kaum einem Zweifel unterliegen konnte, daß man es mit vorzüglicher Brandstiftung zu thun hatte. Es gelang auch bald, in dem 43 Jahre alten Schneidegesellen Gustav Hylle den Thäter zu ermitteln und in Haft zu nehmen, derselbe gestand zu, das Feuer vorsätzlich angelegt zu haben, aus Rache gegen eine in dem Hause wohnhafte Frau, mit welcher er früher zusammen lebte.

— Am Sonnabend wurde auf dem Wochenmarkt einer Witwe ein Portemonnaie mit ca. 16 Mk. gestohlen.

— Als ein Arbeiter aus Scheune am Sonnabend angetrunken in den Anlagen bei Fort Preußen schlief, wurde ihm eine silberne Remontoiruhr (Nr. 180706) nebst Nielfellette und Nielf-Medaille im Werthe von 52 Mk. gestohlen.

— Am Sonnabend Abend entstand am Dunzig wieder ein Wiesenbrand, zu dessen Löschung eine Abtheilung der Feuerwehr längere Zeit nöthig hatte.

— Am Sonnabend Abend gegen 10 Uhr machte eine Frau dadurch einen Selbstmordversuch, daß sie von der neuen Oderbrücke aus in den Oder sprang, sie wurde jedoch sofort durch den Bootsmann Wilh. Franke, welcher den Vorfall beobachtet hatte, gerettet.

— Am Freitag Nachmittag wurden in einer Wohnung des Hauses Kronenhoferstraße 21 drei Fensterscheiben durch 5 Kugelschüsse zerstossen, die Kugeln hatten außer den Scheiben auch die Marquisen beschädigt. Als Thäter sind die Schüler Fritz Wolff und Albert Jacobson ermittelt, welche im jugendlichen Leichtsinne aus den naheliegenden Gärten mit einer Taschin-Pistole geschossen hatten.

— Die Betriebs-Einnahme der Stettiner Straßen-Eisenbahn-Gesellschaft beträgt:
im Mai 1888 M. 31,630,67
im Mai 1887 M. 31,806,10
im Mai 1888 — M. 175,43
bis Ende April 1888 — M. 1089,68
mitten bis Ende Mai 1888 — M. 1265,11

Das Lutherfestspiel.

Unsere Stadt sieht zum ersten Male seit langer Zeit wieder ein kirchliches Festspiel in ihren Mauern dargestellt; ein Festspiel, das bereits bei seiner ersten Darstellung einen großen, gewaltigen Erfolg errang. Nicht zwar als ob rauschender Beifall die Darsteller lohnte; der Eindruck ist ernster und darum stiller, aber er ist dafür auch um so nachhaltiger und tiefer! Sagen wir daher gleich zuerst allen denen, welche sich um das Zustandekommen des Werkes verdient

gemacht haben, unser Dank und sprechen wir gleichzeitig den Wunsch aus, daß es nun nicht bei diesem einen kirchlichen Festspiel bleibe, sondern daß die einmal gebrochene Bahn auch weiter verfolgt werde. Es wird sich Niemand des gewaltigen Eindrucks des gestern Gebotenem erwehrt haben und das Wiedererwachen des religiösen Gefühls in unserer Zeit, das Wiederhervortreten des christlichen und des evangelischen Bewußtseins wird sich gerne in der Theilnahme an solchen religiösen Festspielen betätigten, und sowohl Mitwirkende wie als Zuschauer Theilnehmende in immer größerer Zahl herbeiführen. Es scheint uns ein glücklicher Gedanke gewesen zu sein, außer dem eigentlichen Gottesdienste und außer der Aufführung von Oratorien und geistlichen Konzerten der Verhüttung des protestantischen Bewußtseins in diesem Festspiel noch eine weitere Stätte zu eröffnen, in der dasselbe wenn auch in noch ungewohnter, aber darum doch nicht minder eindrucksvoller Weise an verwandte Ge-

müther sich auch außerhalb von Vereinen zu wenden, und die Kraft des evangelischen Bewußtseins auch auf eine äußere Art vor Augen zu führen vermag. Denn wie Luther sich selbst gegen die Bildersünder erklärte, warum sollen nicht auch Bilder und zwar nicht nur gemalte, sondern mit voller Lebendigkeit dargestellte und mit der reichen Scenerie des wirklichen Lebens wiedergegebene Bilder aus dem Wirken und Walten unserer großen Reformator erhebend und stärkend auch auf das jüngste Geschlecht wirken, welches ja mit dem Zeitalter der Reformation mehrere so außerordentlich wesentliche Berührungspunkte hat wie das Wiedererwachen des christlich, evangelischen Geistes, das Kämpfen um Glaubens- und Gewissensfreiheit und nicht minder auch das Erwachen und Erstarren des deutschen nationalen Gedankens und Absagen von allem fremden und ausländischen Wesen.

Und darum begrüßen wir auch gerade die Wahl dieses Festspiels mit Freuden. Denn Mr. Martin Luther, so hervorragend er auch als der große Reformator der Kirche, als der eigentliche Begründer aller evangelischen Gemeinschaften ist — ja obgleich er selbst trotz allen Schnähes auf ihn sogar für die katholische Kirche mit Veranlassung der endlichen Durchführung der Reinigung an Haupt und Gliedern und einer wesentlichen Umgestaltung und Verinnerlichung derselben geworden ist; verdanckt doch selbst der berühmte Catechismus romanus nur dem Lutherischen Vorbilde sein Datein — trotz allem, trotz aller dieser Verdienste um die Kirche, verdanken wir Deutsche ihm auch noch ein zweites, das Wiedererwachen unseres deutschen Nationalgefühls, die erste mustergültige Wiedergabe der deutschen Sprache. Die Lutherische Bibelübersetzung ins Deutsche, die einfachen aber zum Herzen gehenden deutschen Kirchenlieder der Reformation, sie lernten uns erst die Schönheit unserer Sprache kennen, uns über den Reichthum und die Formfülle derselben freuen. Und ebenso öffnete sein Kampf mit Rom uns erst die Augen, daß wir bis dahin doch nur für Fremde gearbeitet, für eine fremde Kirche das Ablaufgeld, für einen fremden „römischen“ Kaiser unser Blut gegeben.

So steht D. Martin Luther unserer Zeit doppelt nahe. Nahe als der eigentliche Grundstein unseres evangelischen Bewußtseins, nahe als der echt deutschähnliche, als der zuerst deutschsprechende Mann, und beide Seiten dieses Doppelbildes treten in dem uns vorgeführten Festspiel gleichmäßig packend an uns heran und wirken eins mit dem andern ergreifend auf unser religiöses und nationales Gefühl ein.

Das Festspiel ist kein Drama im eigentlichen Sinne des Wortes. Es ist ein episch angelegtes Gedicht mit einer Anzahl lebender Bilder, welche die wichtigsten Momente des Lebens Luthers verständlich darstellen. Aber es sind in diesem Falle nicht sogenannte „lebende“ Bilder, in denen alles steif und tot dasteht; sondern es sind Bilder, in welchen sich diese Momente des Lutherschen Lebens wirklich in Wort und That abspielen und daher herrscht in diesen Szenen und somit auch in dem ganzen Festspiel dennoch das reichste dramatische Leben. Wir sehen den inneren Kampf Luther's mit sich selbst, den Besuch von Straupitz, das Durchdringen Luthers zur Glaubensfreiheit, die Verbrennung der Bulle des Papstes; Luther in Worms vor Kaiser und Reich, vor Fürsten und Rittern; wir sehen ihn auf der Wartburg — eine Scene, die eines köstlichen Humors nicht entbehrt — wir sehen ihn aber auch an der Klippe jedes Reformators, an der Übertreibung seiner Ansichten durch seine eigenen Anhänger mit fester Hand das Ruder führen und durch Bildersünder, Schwärmer und den Bauernkrieg hindurch das Schiff der Reformation in den sicheren Hafen bringen. Ein Bild, Luther im Kreise der Seinen, schließt dann wie mildes Abendrot beruhigend und befriedigend das an aufregenden Stürmen so reiche Bild des vor uns entrollten Lebens des großen Reformators ab. Eine Reihe der bekanntesten Kirchenlieder Luthers und aus der Lutherschen Zeit sind mit großem Geschick, dem jedesmaligen Bilde entsprechend, dazwischen geschoben. Das „Ein feste Burg ist unser Gott“, das eigentliche Hauptlied der Reformation, und das bekannte „Nun danket alle Gott“, mit dem das Festspiel jubelnd ausklingt, wurde von allen Anwesenden stehend gefungen und damit dem Geiste des großen Dahingeschiedenen und seinem in uns fortlebenden Werk ein Zoll des Dankes und der Verehrung dargebracht.

Für die Darsteller haben wir nur unbe-

dingtes Lob. Die gewaltige Gestalt Luthers selbst wurde durch Herrn Direktor Hesler trefflich wiedergegeben. Aber auch die übrigen Darsteller, obgleich sie ja nur Laien sind, erzielten wahrhaft wunderbare Erfolge. Den Ehrenherold, den Ratscherrn, den Ritter und wieder die großen Bilder des Reichstags mit den deutschen Fürsten und dem ganzen kaiserlichen Pompe und ebenso die wilde Notte der Bildersünder, Bauern und Schwärmer können wir uns besser durchgeführt kaum denken. Ebenso wurden die Chöre und die Soli im letzten Bilde entzündend durchgeführt und atmeste die ganze Darstellung bei aller Lebendigkeit eine Würde und Vornehmheit, welche einen außerordentlich wohlthuenden Eindruck macht. Wir sagen daher noch einmal allen denen, die sich um das Werk verdient gemacht haben, unsern herzlichsten Dank, möchten aber auch gleichzeitig alle Stettiner — auch die bisherigen Zweifler — bitten, sich einen so großen Genuss nicht entgehen zu lassen.

Um einem an uns gerichteten Wunsche Ausdruck zu geben, möchten wir zum Schlusse nur noch befürworten, ob es sich nicht doch ermöglichen ließe, daß auch noch Abends an der Kasse des Zentralpalastes Billets für etwa freigekommene oder frei werdende Plätze, wenn auch mit Aufzahlung, ausgegeben werden! Die jetzige Einrichtung hat für alleinstehende und durch Berufsplänen festgehaltene Herren allerdings etwas sehr Unständliches, so daß sie lieber ein Geld als ein Zeitopfer bringen würden.

Vermischte Nachrichten.

Berlin. Das Volks-Schauspiel von A. Trümpelmann: „Luther und seine Zeit“ ist gestern Abend nicht zur Aufführung gelangt. Als das Publikum versammelt war, hob sich nach einer einleitenden Mußt der Vorhang; auf der Bühne befand sich das Komitee und sämtliche Mitwirkende in Kostümen. Einer der Herren des Komitees trat hervor und gab die Erklärung ab, daß Zensur-Schwierigkeiten die Darstellung des Stücks für den gestrigen Abend unmöglich machten. Er gab die Versicherung ab, daß das Komitee Alles thun werde, um die Vorstellung so bald als möglich zu Stande zu bringen. Das Publikum verließ das Haus unter lebhaften Diskussionen. Wie von beteiligter Seite angegeben wird, sind in dem der Zensur vorgelegten Exemplare noch am gestrigen Tage viele Stellen des Textes gestrichen worden, so daß unter diesen Umständen eine Aufführung nicht mehr ermöglichen ließ und dieselbe für einen der nächsten Tage aufgeschoben werden mußte. Die Billets behalten ihre Gültigkeit zu der ersten wirklichen Aufführung des Stücks.

Vor dem Theater standen noch lange Zeit Gruppen der Besucher, welche ihren Anschauungen über das so plötzlich unterbrochene Fest in lebhafter Weise Ausdruck gaben.

An die „Boissische Zeitung“ und den „Börsen-Kourier“ hat das Komitee eine Darstellung des Sachverhalts geschickt, der wir folgendes entnehmen:

„Die erst gegen Mittag, also nach Abhaltung der Generalprobe, eingetroffene Verfügung des Polizei-Präsidiums, durch welche die Aufführung unmöglich gemacht ist, war um so befremdender, als bereits am 30. Mai nach einigen Streichungen die polizeiliche Genehmigung zur Aufführung ertheilt worden war. Diese nachträglichen Streichungen betrafen vor Alem den ersten Akt, in welchem der erste Dominikaner und die ganze, den Höhepunkt des ersten Aktes bildende Abläfsscene mit Tezel gestrichen wurden. Außerdem wurde in diesem Akt die Scene der Humanisten vollständig verstimmt. Wie weit die Zensur ging, möge aus folgenden Beispielen ersehen: Der Name „Bebel“, Träger einer historischen Persönlichkeit, Humanist und Zeitgenosse Luthers, wurde als anstößig in den Namen „Lange“ umgewandelt; mittens aus dem Zusammenhang heraus wurde in einer Zeile das Wort „papistisch“ gestrichen. Solche Änderungen hätte sich das Komitee natürlich mit Lächeln gefallen lassen; doch durch die ersterwähnten Streichungen hatte die Einheit des Stücks bedeutenden Eintrag erlitten, und der freie, protestantische Geist, der das Stück durchweht, war verdeckt worden. In Anbetracht dieses beschloß das Komitee einstimmig, auf eine Aufführung vorläufig lieber zu verzichten. Da die Schritte, welche das Komitee sofort unternahm, um diese Maßregel für den ersten Abend wenigstens doch noch zu lösen, sich erst am späten Nachmittage als vergeblich erwiesen, konnte leider das Publikum nicht mehr vorher benachrichtigt werden.“

Wie das „Deutsche Tageblatt“ meldet, während die Befehle wegen weiterer Streichungen und Änderungen aus Potsdam gekommen. Dem genannten Blatte zufolge begab sich eine Deputation sofort nach Potsdam, die keinen anderen Bescheid erreichte, als daß eine Immediat-Eingabe freistände.

(Wir unsererseits können diese Streichungen nicht verstehen. Soll, während der Papst die evangelische Kirche eine Bestie der christlichen Kirche nennt, den Evangelischen verweht werden, die Güter ihrer Kirche zu vertheidigen? Wir sind auf die Entwicklung gespannt.)

— Die oberste Leitung der Ausstellung für Unfallverhütung liegt in den Händen des Herrn Richard Röske, Berlin W., Wilhelmstraße 55, der zu jeder Auskunft bereit ist. Für die Erteilung sachgemäßen Bescheides auf jede Anfrage ist ein besonderes Zentralbüro errichtet, an wel-

ches man sich unter der Adresse des Schriftführers der Ausstellung, Herrn Direktor Max Schlesinger, Berlin SW., Kochstraße 3, II, wenden will. Von eben demselben sind auch die Anmeldeformulare zu beziehen. Für die einzelnen Gewerbe sind besondere eingehende Programme ausgearbeitet, welche Federmann auf Verlangen unentgeltlich zugesandt werden. Die Ausstellung findet in dem Landesausstellungspalast und Park am Lehrter Bahnhof in Berlin vom April bis Juli 1889 bestimmt statt. Indessen erfordert die notwendige Vorbereitung die Anmeldung aller Ausstellungsgegenstände bis zum 1. Juli d. J. Spätere Anmeldungen können nur berücksichtigt werden, soweit der verfügbare Raum dies gestattet. Die allgemeine deutsche Ausstellung für Unfallverhütung wird als ein berechtigtes, notwendiges und heilsames Unternehmen allseitig anerkannt; sie wird der sozialpolitischen Reform auf dem Gebiete der Selbsthilfe einen neuen, fruchtbaren Anstoß geben und verdient daher die emsige Theilnahme und Unterstützung aller Menschenfreunde.

— Da der 27. Juni, der unwiderstehliche Ziehungstermin der zum Besten der Erbauung eines Hospitals in Neuwied veranstalteten „Großen Lotterie des Frauenvereins zur Krankenpflege in Neuwied“, immer näher heranrückt, so wollen wir nicht verfehlten, auf die äußerst günstigen Chancen dieser Lotterie, in welcher 4000 Gewinne zur Verlosung kommen, darunter Hauptgewinne im Werthe von 30,000, 20,000, 10,000 Mark sc., ganz besonders aufmerksam zu machen. Da der Preis des Loses nur 1 Mark beträgt, so dürfte auch der noch sehr geringe Vorraum in kürzester Zeit vergriffen sein.

(Energie.) „Ich soll mich aufraffen — ich soll mir endlich eine Existenz zu gründen suchen! — Ja, es wird Zeit. Ich will auch! Gleich heute! Ich werde mir gleich ganz energisch ein Lotterielos kaufen!“

(Barter Wink.) „Besuchen Sie uns doch wieder am Dienstag — da gibts wohl mal Klöße und frische Psalmen.“ — „Frische Psalmen! Jetzt schon, im Mai!“ — „Nun, es braucht ja nicht gerade nächsten Dienstag zu sein.“

Bankwesen.

Leipzig-Dresdener Eisenbahn-Obligationen von 1866. Die nächste Ziehung findet am 4. Juni statt. Gegen den Koursverlust von circa 2½ Prozent bei der Auslösung übernimmt das Bankhaus Karl Neuburger, Berlin, Französische Straße 13, die Versicherung für eine Prämie von 12 Pf. pro 100 Mark.

Schiffsbewegung.

Der Schnelldampfer „Lahn“, Kapt. H. Hellmers, vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 23. Mai von Bremen und am 24. Mai von Southampton abgegangen war, ist am 1. Juni, 7 Uhr Morgens, wohlbehalten in Newyork angelkommen.

Der Postdampfer „Main“, Kapt. Schiemann, vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 17. Mai von Bremen abgegangen war, ist am 1. Juni, 9 Uhr Morgens, wohlbehalten in Baltimore angelkommen.

Berantwortlicher Redakteur: W. Sievers in Stettin.

Telegraphische Depeschen.

Wien, 3. Juni. Das offiziöse „Fremdenblatt“ bringt einen scharfen Artikel gegen die ungarische Opposition wegen der neuerlichen Anfragen, welche dieelbe gestern über die Pariser Ausstellungs-Angelegenheit an die ungarische Regierung richtete, und bestätigt die von Wien aus während der letzten Tage verbreitete Darstellung über die völlige Übereinstimmung Kalnoks mit Tiszas erster Rede. Beüglich der gestrigen Vermerkungen Tiszas wird von autoritativer Seite Gewicht darauf gelegt, daß Tisza nur abermals Gelegenheit nahm, eine Missdeutung seiner ersten Rede zurückzuweisen.

Wien, 3. Juni. Die in den russisch-polnischen Grenzortshäfen domizilirenden österreichischen und preußischen Fabrikbesitzer und Spediteure erhielten die Weisung, unverzüglich das russische Gebiet zu verlassen, da der letzte Termin hierfür abgelaufen.

Bei Miechow (nahe der Grenze, gegenüber Krakau) werden mehrere Panzerthüre errichtet.

Paris, 3. Juni. Die Pariser Presse jubelt über die vermeintliche neue Genugthuung, die Tisza gestern Frankreich gegeben habe; auch wird mit Befriedigung hervorgehoben, daß der englische Botschafter, Lord Lytton, und der päpstliche Nuntius Herrn Goblet zu seinem rednerischen Erfolge gratulirten.

Paris, 3. Juni. Die im Hippodrom gestern Abend zum ersten Male aufgeführte Pantomime „Skobelein“ gestaltete sich zu einer großartigen Sympathie-Kundgebung für Russland. Die am Schlus gespielte russische Nationalhymne wurde vom Publikum mit Gesang begleitet. Als am Schlus der Vorstellung russische Soldaten unter Kanonendonner und Glockenläuten über die Bühne marschierten, war der Jubel, wie der „Figaro“ sagt, ein derartiger, daß er selbst für französische Soldaten bei der Parade des Nationalfestes am 14. Juli nicht größer hätte sein können.

Paris, 3. Juni. Bei Landwehrübungen in Coulommiers attackierte die Landwehr anstatt mit dem üblichen Rufe „Hurrah!“ mit „vive Boulangier!“ Die betreffende Truppe wurde durch Entziehung des Sonntagsurlaubs bestraft.

Aber obgleich er sich Vorwürfe mache, sich verdammte und fortzugehen beschloß, so verließ er Paris dennoch nicht. Er blieb trotz seines Unbehagens und seiner Gewissensbisse. Es war eine schreckliche Lage, in der er sich befand, aber er trug zur Zeit vollständig der Macht der Verhältnisse und trieb unaufhaltsam mit dem Strom. Wenn er Theodora North geliebt hatte, als er sie Priscilla's wegen verließ, so liebte er sie jetzt zehntausendfältig, da er sie meiden und verlassen wollte um ihrer selbst willen. Er liebte sie leidenschaftlich, blind und mit Eifersucht. Obgleich seine Schwäche ihn ärgerte, so beneidete er jeden Mann, der ihr ein Lächeln abgewann. Sie hatte sich während der kurzen Trennung sehr verändert; nachdem sie sich wieder begegnet waren, wurde diese Trennung auffallender. Sie war selbstbewusster furchtloser, weniger harmlos offen. Es gibt ein Stadium der Liebe, in dem die Offenheit plötzlich unnatürlich und unmöglich wird — sie hatte es erreicht. Selbst ihre Briefe an Priscilla waren nicht offen nach seinem Wiedersehen.

Seit dem Abend ihrer Unterredung nach der Heimkehr aus dem Theater hatte er nicht offen die Gründe für sein Bleiben berührt. Soweit hielt er sich wenigstens an den Buchstaben seiner Verpflichtung. Er besuchte Lady Throckmorton und Theo, wie er sie in London besucht hatte, und war sehr oft ihr begleitender Kavalier, aber darüber ging er selten hinaus. Es war durchaus keine angenehme Lage für einen Verliebten. Es schien, als wenn die ganze Welt zwischen ihm und seiner Liebe stände. Obgleich er schön und beliebt war und ein gesäßlicher Nebenbuhler hätte sein können, so fürchteten ihn Theodora Norths leidenschaftliche Verehrer doch nicht.

Börsenbericht.

Stettin, 4. Juni. Wetter: schön Temp. + 18°
N. Barom. 29° 2". Wind NW.
Wetternau, ver 1000 Algr. loto gelb. 169—173
bez., ver 3. Juni 173—172,25 bez., ver 3. Juli do., ver
Juli-August 174,5 bez., ver September-Oktober 176
bezahlt

Koggan wenig verändert, ver 1000 Algr. loto insl. 120
bis 128 bez., ver 3. Juni 127 bez., ver 3. Juli do.
ver Juli-August 128,5 bez., ver September-Oktober 132
bis 131,5 bez.

Safet per 1000 Algr. loto vomm. 120—125 bez.
Röbbel behauptet, ver 100 Algr. loto o. F. 6 M.
48,5 B. ver 3. Juni 48 B. ver September-Oktober 47,5 B.
Spiritus matt. per 10,000 Algr. loto o. F. 70
38—33,4 bez., do. 50er 52,5 nom., ver August-Sept.
ember 70er 34 nom., do. o. F. 34,5 bez.

Betroleum per 50 Algr. loto 11,5 ver. bez
Unsere Mitbürger beehren wir uns um Gewährung
der Jahres-Beiträge für die Unterhaltung der Anlagen
ganz ergeben zu bitten.

Die Unterhaltung und Ausbildung der Anlagen erfordert von Jahr zu Jahr größere Ausgaben und wir müssen daher dringend und ganz ergebenst um Gewährung recht reichlicher Beiträge bitten.

Stettin, im Mai 1888.

Der Anlagen-Verein.

Graf von Behr-Negendank, Ober-Präsident
Freiherr von Müffling, Polizei-Präsident.
Gumtau, Oberforstmeister a. D. W. Meister.
G. Schultz, Stadtrath. A. Schlutow,
Kommerzienrat. A. Ed. Toepffer. Bock.

Gross-Fischerei-Verpachtung.

Die circa 2000 Morgen Wasseroberfläche enthaltenden, durch Fischreichtum und günstige Verkaufsplätze rühmlich bekannten umfangreichen herrschaftlich Tirschtiegel Obra und Binnen-Seen (Windmühl-König Bärburg, Abholzader, Juden-, Probst- und tiefer See, nebst Obrastuf-Gebieten), welche Michaelis er-pachtfrei werden, sollen ehe baldig freihändig verpachtet werden. Eine neu erbaute Fischerwohnung in Tirschtiegel vorhanden. Kaufmännische Pachtjährige erfahren Näheres bei dem Rittergutsbes. E. G. Fischer,
Schloss Tirschtiegel.

Ein kleines frequentes

Hotel

ersten Ranges wird von einem zahlungsfähigen Käufer gesucht. Offerten mit spezieller Angabe unter C. N. 38
Rudolf Mosse, Danzig, erbaten.

Ein Grundstück in Freienwalde a. O., bestehend aus zwei kleinen Häusern nebst Stallung, mit großem Objekt- und Gemüsegarten, 2 Morgen groß, ist veränderungs-halber sofort oder später billig zu verkaufen. Adressen unter v. G. durch die Expedition des Kreisblattes in Freienwalde a. O., erbaten.

Unter Garantie für gute Arbeit, guten und scharfen Schutz versende neueste Systeme:
Pefauheng-Doppelhünen von 25 M. an,
Centralfeuer do = 30 =
Hinterläder-Büchsen, Mauser 36—45 M.
Robert-Tschüngs, Luftwistolen 5—6 M. an,
Centralfeuer-Entenschnitten 12 =
Revolver, Lefauheng u. Centralfeuer 4 =
Pefauheng-Hülsen u. Centralf. 13—15 M.
Versand umgehend. Preislistent franco.

GREVE'S Gewehrfabrik, Neubrandenburg.

Überraschung in Jeder durch die Leistungen der modernen photographischen Reproduktionsverfahren.

Die schönsten Bilder
der Dresdner Gallerie, des Berliner Museums, Gallerie moderner Meister in vorzüglichem Photographiedruck verkaufen wir in Kabinettformat (16/24 Cm.) à 15 M. Auswahl von ca. 400 Num. religiöser, Genre, Venus-bilder u.

6 Probefelder mit Katalog
versenden wir gegen Einsendung von 1 M. in Briefmarken überallhin franco.
Kunsthandlung H. Toussaint & Cie.
in Berlin N. W., Unter den Linden 44.

Der Kreis, in dem Lady Throckmorton sich bewegte, kannte die Geschichte ihres Günstlings; man hatte davon gehört, wie man gewöhnlich in Gesellschaft von solchen Dingen hört. Die Meisten wußten, daß sein Schicksal seit Jahren entschieden war. Alle wußten, daß sein Aufenthalt in Paris nicht mehr von langer Dauer sein werde. Jemand, der seine Hochzeit im Juni feiern will, hat nicht mehr viele Monate zwischen Februar und Mai zu verlieren.

Und dadurch wurde Ogelthorpe's Begegnung nicht erhöht. Theo's andere Verehrer hatten ein Recht zu sprechen, — er mußte schweigen. Der Unbedeutendste von ihnen konnte um Gehör bitten — er wagte es nicht, um sich nicht zu entehren. Obgleich er ihr am nächsten stand, mußte er sich fern halten und mußte sozusagen Zeuge sein von den unbeschreiblichen Triumphen eines jungen Mädchens, die ihn unerträglich erbitterten. Er brachte sie in diesen Tagen oft in Verlegenheit und aus solcher Verwirrung erwuchs ihr ein unbestimmtes Missbehagen.

Trotzdem wurde Theo's Leben zu Zeiten gefährlich füh. Noch vor einigen Monaten hatte sie bewundernd geträumt von dem Glück einer Jane Eyre, einer Zulie; hin und wieder gab es kurze Augenblicke, in denen sie sehr daran glaubte. Sie war sehr selbstlos in ihrer mädchenhaften Leidenschaft. Sie dachte an nichts, als an das wunderbare Glück, das die Liebe ihr bringen könnte. Sie würde allen ihren Luxus und ihre Triumphs für Denis Ogelthorpe aufgegeben haben. Sie würde mit ihm nach Downport in das alte Leben zurückgegangen sein, zum Butterbrodschneiden und zum Flecken der abgetragenen Kleider; sie wollte all das fröhlich wieder aufnehmen, ohne daran zu denken, daß es ein Opfer wäre. Downport würde ihr mit ihm ein Paradies gewesen sein. Es fehlte ihr an jeder Berechnung und Weltklugheit; wenn sie nur seiner gewiß gewesen wäre.

Unter den vielen Bewunderern des jungen Mädchens, die Denis Ogelthorpes Eifersucht erregten, war der, den er vielleicht am eifersücht-

tigsten beneidete, Viktor Maurien. Ein Eifersüchtiger mußte diesen unter allen Umständen mit Recht fürchten und sein Glück reiste Denis Ogelthorpe zum Erbarmen. Der Mann, der das ehrliche Recht auf Erfolg hatte, konnte nicht verschaffen, ihn zu martern.

Es würde eine ausgezeichnete Partie für Theo sein, war Lady Throckmorts wohlgefällige Neuflözung über die Besuche des Attachées, und diese Bemerkung wurde zu Denis selbst gemacht. Herr Maurien ist ein Mann, den man sich warm halten muß, und nebenbei ist er sehr willkommen.

Mädchen wie Theo müssen jung heirathen. Die Heirath gibt ihnen Stärke; sie sind zu abhängig, um sich selbst überlassen zu bleiben. Theo ist nicht wie Pamela oder wie Ihre Priscilla Gower; obgleich Theo königlich aussieht, so ist sie doch das kraftloseste Kind von der Welt. Es wundert mich immer, woher sie die stattliche Miene hat.

Vielleicht verstand Lady Throckmorton ihre liebliche junge Verwandte nicht ganz. Sie zog ein gewisses langsame, aber sicheres Reisen nicht mit in Betracht, welches sich in den letzten paar Monaten gezeigt hatte.

Es kam die Zeit, in der Theodora ihre Macht zu verstehen begann, in der dieser Wechsel sie traurig berührte. Sie hörte auf, offen gegen Denis Ogelthorpe zu sein und sie fing an, ein unbestimmtes Gefühl von Demuthigung und Neue zu empfinden.

Als Denis einmal unerwartet hereinkam, fand er sie ganz allein mit einem offenen Buche im Schoße, während ihre Augen in das Kaminfeuer starnten. Er erkannte das Buch sofort; es war die halbvergessene, lang verbannte Sammlung seiner jugendlichen Gedichte; als sie ihn sah, schloß sie es und legte ihre gefalteten Hände darauf, als ob sie nicht wünschte, daß er es wiedererkenne. Er war aus irgend einem Grunde in einer seiner unglücklichsten Stimmungen und war dabei so unverständlich, daß diese einfache Bewegung ihn erbitterte.

"Wollen Sie mir erklären, warum Sie das thun?" fragte er kurzweg.

Ihre Augen senkten sich auf den Teppich zu ihren Füßen und sie blieb unverwandt in derselben Stellung, ohne ihm zu antworten.

"Vor drei Monaten würden Sie das nicht gehabt haben," sagte er fast zornig, "und das Ding ist heute nicht wertvoller, als es damals war, obgleich es immer unbedeutend genug war. Geben Sie's mir, damit ich es in's Feuer werfe."

Sie sah sofort zu ihm auf und die Augen wollten ihr übergehen. Lady Throckmorton hatte in einer Art Recht. Sie war zu Zeiten schwach genug. Gegen Denis Ogelthorpe war sie mehr als schwach.

"Seien Sie mir nicht böse," sagte sie fast demütig. "Ich glaube, Sie könnten mir nicht böse sein, wenn Sie wüssten, wie unglücklich ich heute bin." Und die langverhaltenen Thränen fielen auf ihre gesalzten Hände.

"Warum heute?" fragte er weicher werdend, mit mehr Recht, als er bitter gewesen war. "Was hat der heutige Tag Ihnen gebracht, Theodora?"

Sie antwortete mit einem leisen Stotzenzer. "Er hat Herrn Maurien gebracht," bestätigte sie.

"Und ist er wieder fortgeschickt?" fügte er mit leiser, unsicherer Stimme hinzu.

Sie nickte; ihre tiefgeföhnte Besorgniß zeigte sich selbst in dieser unbedeutenden Bewegung.

"Er hat mich lange sehr lieb gehabt," hub sie zitternd an. "Er sagte, daß er mich liebte. Er hat mich, seine Frau zu werden. Ich bedaure ihn sehr." "Warum?" fragte er wieder unsicher. "Ich war genötigt, ihn unglücklich zu machen," antwortete sie. "Ich liebe ihn nicht." "Warum?" wiederholte er wieder und seine Stimme war bis auf den Flüsterton herabgesunken.

"Weil," sagte sie, jetzt am ganzen Leib zitternd, "weil ich nicht kann."

XIV. Jahrgang.

Deutsche Rundschau.

Herausgeber: Julius Rodenberg. Verleger: Gebrüder Paetel in Berlin.

Die "Deutsche Rundschau" nimmt unter den deutschen Monatschriften gegenwärtig unbefriedigten ersten Rang ein. Ein Sammelpunkt der bedeutendsten Novellisten, der gefeierlichsten Dichter und Forscher hat die "Deutsche Rundschau" durch die Musterqualität ihres Inhalts allgemein anerkannte Gefang erlangt.

Nichts ist von dem Programm der "Deutschen Rundschau" ausgeschlossen, was in irgend welcher Beziehung zu der geistigen Bewegung unserer Tage steht; in ihren Essays sind die Ergebnisse der wissenschaftlichen Forschung niedergelegt; in ihrem novellistischen Theile bietet sie die hervorragendsten Werke unserer besten zeitgenössischen Dichter und Novellisten; ihre Chroniken folgen gewissenhaft allen bedeutenden Vorgängen auf den Gebieten des Theaters, der Musik und der bildenden Kunst; ihre literarischen Kritiken, von den angehendsten unserer Kritiker verfaßt, heben aus der Masse der Erscheinungen Dasselbe hervor, was — sei es in der Belletristik, sei es in der wissenschaftlichen Literatur — irgend welchen Anspruch auf Beachtung seitens der gebildeten Kreise unserer Nation verdient.

Die "Deutsche Rundschau" erscheint in zwei Ausgaben:

a) Monats-Ausgabe in Heften von mindestens 10 Bogen. Preis pro Quartal (3 Hefte) 6 M.

b) Halbmonatshefte von mindestens fünf Bogen Umfang. Preis pro Hest 1 M.

Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und Postanstalten entgegen.

Probehefte sendet auf Verlangen zur Ansicht jede Buchhandlung, sowie die Verlagsbuchhandlung von

Gebrüder Paetel in Berlin W., Lübeckstraße 7.

XIV. Jahrgang.

XIV. Jahrgang.

Deutsche Rundschau.

Herausgeber: Julius Rodenberg. Verleger: Gebrüder Paetel in Berlin.

Soeben erschien:

Portrait

S. M. des Kaisers Friedrich.

Vorzügliche Ausführung auf Kupferdruckpapier.

Prächtiger Zimmerschmuck!
Für Schulen, Büros, Restaurationen!

Preis per Stück 75 Pf.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung. Wer 10 Stück auf einmal bezieht, erhält das Stück zu 70 Pf. und ein Freiexemplar. — Bei direktem Bezug vom Verleger sind (bei einzelnen Exemplaren) außer dem Betrag von 75 Pf. noch 50 Pf. für Porto und 20 Pf. für Verpackung einzuzahlen.

Berlin SW. 11, Dörfauerstr. 4.

J. H. Schorer.

Das geläufige Sprechen,
Schreiben, Lesen und Verstehen des Engl. u.
Franz. (bei Fleiß u. Audeauer) ohne Lehrer
fischer zu erreichen durch die in 34 Auflage ver-
öffentlichten Orig.-Unterrichts-Briefe nach der
vollkommenen Org.-Längenschrift. Zugleich Verwoll-
Methoden Längenschrift-Längenschrift. Förderung der Ge-
lernung, auch im Deutschen u. Förderung der Ge-
samtbildung. Probebriefe à 1 M. abriebe.
Langenscheidtsche Verlags-Buchhandl. Berlin SW.
Möckerstr. 123. N.B. Wer der Prosp. nachweist, haben
Viele, d. nur diese Briefe (nur mindl. Unterricht) benutzt.
Diese Briefe verdienen die Empfehlung verständig.
d. Dr. Böckmann, Dr. Dr. Steiner,
welche Ihnen d. Prof. Dr. Büchmann, Dr. Dr. Steiner,
Prof. Dr. Herrig, Staatsminist. Dr. v. Stephan Erc. u. and
Staatsd. Dr. v. Stephan Erc. u. and
Autoren (vermordet ist) (Februar).

Luftkurort Harzgerode im Harz

400 Meter über dem Meeresspiegel, 20 Minuten von
Alixabad, Eisenbahnstation. Pension im Hotel 3,50
M., billige Privatwohnungen. Weitere Auskunft
ertheilt die Kommission des gemeinnützigen Vereins.

Cognac

der Export-Cie für
Deutschen Cognac Köln a. Rh.,
bei gleicher Güte bedeutend billiger

als französischer.

Überall in Flaschen vorrätig.

Man verlange stets unsere Etiquettes.

Directer Verkehr nur mit Wiederverkäufern.

"Bekäuflich" ist ein ganz neuer Vergnügungs-Segel-Schiff mit vollständig neuer Tafelage, einer mit neuen Polstern versehenen Kabine, Schlafstätte und Koje, mit einer Stiel-länge von 30 Fuß. Preis 1800 M. Näheres durch die Expedition der Camminer Kreis-Zeitung.

Nur 8 Tage in Stettin.
Konzert- und Vereinshaus.

Kaiser Wilhelm-Diorama.

Aufbahrung Sr. hochsel. Maj.
Kaiser Wilhelms im Dom zu Berlin.

Kolossalgemälde von William Pape.

Eintritt 50 Pf. g. Militär ohne Charge 25 Pf.

Geöffnet von 10 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends.

Luftkurort Wunsiedel im Fichtelgebirge

freundliche Stadt mit 4000 Einwohnern, 547 Meter über dem Meere, Bahnstation, Geburtsort Jean Paul Fr. Richters. Liebliche Lage, herrliche Gebirgsgegend, die berühmt, zu Wunsiedel gehörende Luisenburg; 1/2 Stunde entfernt Alexanderbad; leichte und lohnende Ausflüsse; selbst auf die entferntesten Gebirgsgruppen nur

Er konnte kein Wort mehr hervorbringen. Es lag zu viel Gefahr für ihn in dieser Stunde und in ihrer natürlichen Trauer, als daß er sich nicht zum Schweigen genötigt sah.

Denis Ogelthorpe fühlte sich im Augenblick nicht sicher, ob er Maurien nicht folgen werde. Und so kann man sich denken, daß ihre Unterhaltung stockte. Beider Herzen waren so voll von ihrem Gegenstande, daß es ihnen schwer fiel, sich zum Sprechen zu zwingen. Theo saß auf einem niedrigen Sessel mit gesenkten Augen, immer schweigamer werdend. Und auch Ogelthorpe vergaß alles andere, als er ihr schönes trauriges Gesicht betrachtete. Erst nach fast einer halben Stunde erinnerte er sich, daß er seinen Besuch nicht ohne Absicht gemacht habe. Er hatte ihr etwas zu sagen — etwas, was er ihr schon früher gefragt hatte. Er wollte wieder fortgehen und dies mußte er ihr mithilfen. Er befand sich endlich.

"Ich darf nicht vergessen, daß ich heute Abend mit einem Vorsatz herkam," begann er.

"Mit einem Vorsatz?" wiederholte sie leise mechanisch.

"Ja," antwortete er. "Als ich gestern Abend in meinen Gasthof zurückkehrte, erwartete mich ein Brief aus London — kurz — ein Brief von meiner Direktion. Ich muß morgen früh Paris verlassen."

"Und werden Sie nicht wieder kommen?" fügte sie tonlos hinzu. Die Nachricht kam so plötzlich, daß ihr fast der Atem verging. Es war das letzte Mal — das allerletzte Mal! Sie sahen sich vielleicht nie wieder im Leben und wenn sie je die Aussicht hatten, sich wieder zu sehen, so war Priscilla Gower seine Gattin. Und noch stand er ihr so nahe, nur einige Fuß von ihr entfernt, so nahe, daß sie nur den Arm ausstrecken braucht, um ihn zu berühren. Die ganze Fülle des Elends, die in diesem Gedanken der Trennung lag, kam plötzlich über sie und trieb ihr das Blut zum Herzen.

"Was?" stieß sie unbewußt in ihrer Seelenpein aus. "Sie gehen für immer fort?"

Sie wußte kaum, daß sie die Worte geäußert hatte, bis sie sah, wie todtenbleich er geworden war. Verlöste Schweißtropfen traten ihm auf die Stirne, die er mit nervöser Hand abwischte.

"Nicht für immer, hoffe ich," sagte er mit bewegter Stimme. "Nur bis — bis —"

"Bis zum Juli," beendete sie den Satz für ihn, "bis Sie mit Priscilla Gower verheirathet sind."

"Sie haben Ihre kleine zitternde Hand auf und begann förmlich die dazwischen liegenden Monate an Ihren Fingern zu zählen. Sie bemühte sich so sehr, sich zu beruhigen, daß sie nicht wußte, was sie tat. Sie wußte nur, daß sie etwas sagen oder thun mußte.

"Wie viele Monate mögen es sein?" fuhr sie fort. "Heute haben wir Februar; März, April, Mai, Juni, Juli. Fünf Monate — vielleicht nicht ganz fünf. Wir werden dann wohl nicht mehr hier sein. Lady Throckmorton beabsichtigt, im Sommer Spaa zu besuchen."

Aus der Tiefe ihres Herzens betete sie, daß ein glücklicher Zufall sie von Paris wegführen möge, ehe er zurückkehre. Er würde seine Hochzeitsreise sein, — Priscillas Hochzeitsreise. Ach, welch ein schöner Traum, wenn sie mit ihm so von Ort zu Ort hätte ziehen können, wie es nun Priscilla thun würde, während der ganzen Zeit ihm nahe, ihn liebend und ihm immer ver-

trauend; welches Glück, von ihm abhängig zu sein und dem leisesten seiner Wünsche zu gehorchen. Priscilla Gower war viel zu zurückhaltend, um je in so thörichter, hingebender Weise jährling zu lieben und glücklich zu sein, wie Theodore North es gekonnt hätte. Sie hätte vor Verzweiflung und Schmerz in lautes Weinen ausbrechen können. Wie es stand, traten ihr die hoffnungslosen, thörichten Thränen in die großen Augen und machten diese feucht und sanft; Denis Ogelthorpe sah sie aufsteigen. Es waren so schöne Augen, so unschuldig vertrauliche Rehauge. Die Augen allein würden ihn entwaffnet haben — bei den Thränen brach er ganz zusammen und blieb ohne einen Schatten von Selbstbeherrschung.

Er trat einige Schritte vorwärts und stand dicht vor ihr, sein ganzes Gesicht brannte von der Heftigkeit reuevollen Selbstvorwurfs und von der Macht überströmender Liebe.

(Fortsetzung folgt.)

Ein wahrer Schatz

für alle durch jugendliche Verirrungen Erkrankte ist das berühmte Werk:

Dr Retau's Selbstbewährung.

80. Aufl. Mit 27 Abbild. Preis 3 M. Lebe es jeder, der an den Folgen solcher Laster leidet; Tausende verdanken demselben Ihre Wiederherstellung. Zu beziehen durch das Verlags-Magazin in Leipzig, Neumarkt 34, sowie durch jede Buchhandlung.

WER
lebend. ital. Gefügel gut u. billig
beziehen will, verlangen Preisliste
von Hans Maier in Ulm a. D.
Grosser Import ital. Produkte.

Stets sanfter! Stets tadell. Seuf bei Tafel,
kein Löffel erforderl. in Grönhöfers mechan.
Sensgefäß. Ganz unentbehrl. a. dem Lande.
Holsfuß vol. M. 1,75; Met. (vernichtet) M. 2,75;
1 Glas extra 0,50 incl. Packung! Versandt
geg. Nachr. ob. vorh. Einzelnd durch das General-
Depot: Joh. A. Schmiedekampf,
Schwerin i. M.

Ungarweine!

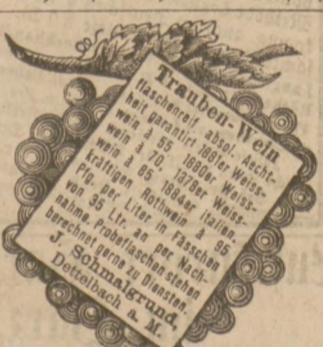
Versende gegen Nachnahme franko jeder Poststation meine garantirten reinen, vorzüglichigen Eigenbau-Weine in Flaschen von ca. 4 Liter = 5 Kilogr.: 1879er Schloßberger Weißwein zu M. 3,80, 1882er Bischofsberger Rothwein zu M. 4,50. Ausf. Engros-Preislösungen gratis und franko.

Carl Kehrer, Weinberg.,
Wersch, Süd-Ungarn.

Prima geräucherten Speck und Bauchstück

von englischen Schweinen habe in grösseren Posten billig abzugeben.

G. W. Loebel.
Dampf-Wurst-Fabrik, Königsberg i. Pr.
Amtlich auf Trichinen untersucht.



Eisenbahnschienen
zu Bauzwecken und Geleisen, sowie Grubenschienen
offeriren billigst
Gebr. Beermann, Fischerstr. 16.

Für

Stotterer!

Mein Neffe Franz, der von Jugend an stotterte und vergeblich anderweit Heilsuche machte, ist in der Heilanstalt des Herrn Paul Kuschla in Frankfurt a. Oder vor längerer Zeit vollständig geheilt worden. Möchte Herr Kuschla noch vielen Leidenden einen Helfer sein.

Arlusberg bei Lähn, Regierungsbez. Biegnitz, den 1. Juni 1888.

Gürlich,

Schultheißbesitzer und Gemeindevorsteher.

Unentgeltlich ver. Anstellung nach 13-
jähriger approbiert Heilmethode zur sofortigen
radikalen Beseitigung der Trunksucht mit
auch ohne Vorwissen zu vollziehen, unter Garantie.
Keine Berufsstörung. Adresse: Privatbank für
Trunksuchtleidende in Stein-Säkingen (Baden).
Briefen sind 20 M Rückporto beizufügen!

Kirchplatz 4.

1 Treppe, ist eine herrschaftl. Wohnung
von 3 Stuben, Kabinett und Zubehör
zum 1. Juli zu vermieten.

Näheres Kirchplatz 3, 1 Treppe.

Ein tüchtiger, selbstständiger Dekorateur würde in Glensburg gute Kundenstift finden.

Nächste Woche, am 11., 12., 13. Juni, findet die Ziehung der 3. Großen Marienburger Geld-Lotterie statt.

Hauptgewinne: M. 90,000, 30,000, 15,000, 6000, 3000 etc.

Ganze Orig.-Loose à 3½ M. halbe Anteile à 1,75 M. (Porto und Zolle 20 M.) empfohlen und versendet

Rob. Th. Schröder, Stettin.

Spedition u. Verladungsgeschäft

H. Mitchellack,

Köln a. Rhein u. Ruhrort.

(Gegründet 1846.)

Eisenbahn-Fahrplan

vom 1. Mai ab.

Abgang der Bütte von Stettin nach:	
Stargard, Goldberg, Danzig, Kreuz	Personenzug 5 II. 25 M. Mrg.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 6 II. 30 M. Mrg.
Basewalk, Swinemünde, Stralsund, Wolgast, Prenzlau, Strasburg, Rostock, Hamburg	Personenzug 6 II. 38 M. Mrg.
Küstrin, Breslau	Personenzug 6 II. 40 M. Mrg.
Angermünde, Eberswalde	Schnellzug 8 II. 20 M. Mrg.
Stargard, Kreuz, Breslau	Personenzug 9 II. 36 M. Mrg.
Küstrin, Neppen	Personenzug 10 II. 45 M. Brm.
Basewalk, Swinemünde, Stralsund, Wolgast, Prenzlau, Strasburg, Rostock, Schwerin, Albeck, Hamburg	Personenzug 10 II. 50 M. Brm.
Stargard, Goldberg, Danzig	Kourierzug 11 II. 15 M. Brm.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 11 II. 25 M. Brm.
Angermünde, Schwedt, Eberswalde	Personenzug 11 II. 48 M. Am.
Küstrin, Neppen, Frankfurt a. O., Berlin	Personenzug 12 II. 30 M. Mitt.
Altstadt	Personenzug 1 II. 30 M. Am.
Angermünde	Personenzug 1 II. 48 M. Am.
Küstrin, Neppen, Frankfurt a. O., Breslau	Schnellzug 2 II. 19 M. Am.
Stargard	Personenzug 3 II. 5 M. Am.
Angermünde, Schwedt, Eberswalde	Expresszug 3 II. 42 M. Am.
Basewalk, Swinemünde, Stralsund, Ueckerland, Strasburg, Rostock, Schwerin	Expresszug 4 II. — M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Expresszug 4 II. 10 M. Am.
Stargard, Goldberg, Stolp	Personenzug 4 II. 37 M. Abb.
Angermünde, Schwedt, Eberswalde, Frankfurt a. O., Berlin	Personenzug 5 II. 1 M. Abb.
Stargard, Kreuz, Breslau	Personenzug 5 II. 30 M. Abb.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 7 II. 40 M. Abb.
Basewalk, Stralsund, Swinemünde, Wolgast, Prenzlau, Berlin	Personenzug 7 II. 50 M. Abb.
Küstrin	Personenzug 7 II. 55 M. Abb.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 9 II. 45 M. Abb.
Stargard	Gem. Zug 11 II. 25 M. Abb.
Angermünde, Eberswalde	Personenzug 2 II. 5 M. Mrg.
Stargard	Gem. Zug 6 II. 13 M. Mrg.
Angermünde	Gem. Zug 7 II. 25 M. Mrg.
Küstrin, Königsberg i. Pr.	Personenzug 7 II. 45 M. Am.
Stargard, Kreuz, Breslau	Personenzug 8 II. 7 M. Mrg.
Basewalk, Stralsund, Swinemünde, Wolgast	Personenzug 9 II. 10 M. Mrg.
Berlin, Eberswalde, Angermünde	Personenzug 9 II. 21 M. Mrg.
Stargard	Personenzug 10 II. 27 M. Brm.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 10 II. 40 M. Brm.
Stargard, Kreuz, Breslau	Personenzug 11 II. 53 M. Brm.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 12 II. 3 M. Brm.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 13 II. 25 M. Am.
Stargard	Personenzug 14 II. 16 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 15 II. 25 M. Am.
Stargard	Personenzug 16 II. 10 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 17 II. 25 M. Am.
Stargard	Personenzug 18 II. 30 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 19 II. 45 M. Am.
Stargard	Personenzug 20 II. 5 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 21 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 22 II. 45 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 23 II. 5 M. Am.
Stargard	Personenzug 24 II. 30 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 25 II. 45 M. Am.
Stargard	Personenzug 26 II. 15 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 27 II. 10 M. Am.
Stargard	Personenzug 28 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 29 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 30 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 31 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 32 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 33 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 34 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 35 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 36 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 37 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 38 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 39 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 40 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 41 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 42 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 43 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 44 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 45 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 46 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 47 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 48 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 49 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 50 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 51 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 52 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 53 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 54 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 55 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 56 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 57 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 58 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 59 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 60 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 61 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 62 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 63 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 64 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 65 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 66 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 67 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 68 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 69 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 70 II. 20 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 71 II. 40 M. Am.
Stargard	Personenzug 72 II. 25 M. Am.
Angermünde, Eberswalde, Berlin	Personenzug 73 II. 35 M. Am.
Stargard	Personenzug 7